

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 56 (1998)  
**Heft:** 285

**Rubrik:** Mitteilungen = Bulletin = Comunicato : 2/1998

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Generalversammlung 1998 in Vevey Assemblée générale 1998 à Vevey

Vevey, 16./17. Mai 1998

### Traktanden

1. Begrüssung durch den Präsidenten der SAG
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der 53. GV vom 24. Mai 1997
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresbericht der Zentralsekretärin
6. Jahresbericht des Technischen Leiters
7. Jahresrechnung 1997, Revisorenbericht
8. Entlastung des ZV
9. Budget 1999, Mitgliederbeiträge 1999
10. Wahl der Rechnungsrevisoren
11. Verleihung des ROBERT A. NAEF-Preises
12. Ernennung von Ehrenmitgliedern
13. Anträge von Sektionen und Mitgliedern
14. Mitteilungen
15. Bestimmung von Ort und Zeit der GV 1999
16. Verschiedenes

### Ordre du jour

1. Allocution du président de la SAS
2. Élection des scrutateurs
3. Procès-verbal de l'AG du 24 mai 1997
4. Rapport annuel du président
5. Rapport annuel de la secrétaire centrale
6. Rapport annuel du directeur technique
7. Finances 1997. Rapport des vérificateurs des comptes
8. Décharge du CC
9. Budget 1999. Cotisations 1999
10. Élection des vérificateurs des comptes
11. Attribution du prix ROBERT A. NAEF
12. Nomination de deux membres d'honneur
13. Propositions des sections et des membres
14. Communications
15. Fixation du lieu et de la date de l'AG 1999
16. Divers

### Programm / Programme et horaire

#### Samstag, 16. Mai 1998

- 0900 Eröffnung des Tagungsbüros (Centre Doret, Plan: C)
- 1000 Begrüssung, Kaffee mit Gipfeli
- 1030 - 1215 Kurvvorträge
- 1230 Mittagessen (Centre Doret)
- 1400 Generalversammlung der SAG (Centre Doret)  
*für Begleitpersonen: Führung durch Vevey und ins Alimentarium, Ernährungs -Museum*
- 1600 - 1715 Hauptvortrag auf französisch:  
*«En remontant l'histoire de l'univers avec le télescope Spatial Hubble»*  
 von Prof. ANDRÉ MAEDER, Direktor des Observatoire de Genève
- 1715 Pause
- 1730 - 1845 Hauptvortrag auf deutsch:  
 Prof. WERNER SCHMUTZ, ETH Zürich  
*«HST-Beobachtungen von Cygnus X-3»*
- 1900 Aperitif. «Vin d'honneur» offert durch Gemeindeverwaltung Vevey
- 2000 Nachtessen (Restaurant du Rivage, Vevey. Plan: R)

#### Samedi 16 mai 1998

- 0900 Ouverture du bureau (Centre Doret, C sur le plan)
- 1000 Accueil, café et croissants
- 1030 - 1215 Exposés brefs
- 1230 Dîner (Centre Doret)
- 1400 Assemblée générale de la SAS (Centre Doret)  
*pour les personnes accompagnantes: visite guidée de la ville de Vevey et de l'Alimentarium, musée de l'Alimentation*
- 1600 - 1715 Exposé principal en français:  
*«En remontant l'histoire de l'univers avec le télescope Spatial Hubble»*  
 par le prof. ANDRÉ MAEDER, directeur de l'Observatoire de Genève
- 1715 Pause
- 1730 - 1845 Exposé principal en allemand: par le prof. WERNER SCHMUTZ, EPFZ  
*«HST-Beobachtungen von Cygnus X-3»*
- 1900 Vin d'honneur, offert par la Municipalité de Vevey
- 2000 Souper (Restaurant du Rivage, Vevey; R sur le plan)

#### Sonntag, 16. Mai 1998

- 0900 Kurzbesuch der Sternwarte der Société d'Astronomie du Haut-Léman (Plan: O)
- 1015 Fahrt Blonay-Chamby mit der Dampfbahn und Besuch ihres Museums
- 1230 ca. Mittagessen (im Rahmen des Ausflugs) nachmittags, eventuell: Besuch des Schweiz. Foto-Apparaten-Museums in Vevey (Plan: P)

#### Dimanche 17 mai 1998

- 0900 Visite de l'Observatoire de la Société d'Astronomie du Haut-Léman (O sur le plan)
- 1015 Trajet Blonay-Chamby par le chemin de fer à vapeur et visite de son musée;
- 1230 env. dîner après-midi: éventuel: Visite du Musée Suisse de l'appareil photographique, à Vevey (P sur le plan)

## SAG-Rechnung 1997

## Bilanz mit Eröffnungssaldo

Nr	Bezeichnung	Eröffnungssaldo	Veränderung	Saldo	Nr	Bezeichnung	Budget	Saldo	Abweichung	Vorjahr	Veränderung	Bilanz	
<b>Erfolgsrechnung mit Budget- und Vorjahresvergleich</b>													
<b>Aktiven</b>					<b>Aufwand</b>								
1000 Kassa SAG	95.90 H	315.90 H	411.80 H	800.65 H	3000 Orion-Zeitschrift	89.500 — S	88.582 — S	918. — H	84.149. — S	4.433. — S	8.814.05	116.784.60	
1010 Postcheck (PC-Konto 82-158-2)	2.669.50 S	1.603.35 H	1.065.65 S	3010 Drucksachen + Werbung	1.500 — S	729.55 S	770.45 H	486. — S	243.55 S	7.885. —	7.885. —	15.146.90	
1020 Bank (SYB KK 10-000.400.6)	24.914.25 S	5.961.60 H	18.952.65 S	<b>Drucksachen</b>	91.000 — S	89.311.55 S	1.688.45 H	84.635. — S	4.676.55 S	1.426.45	1.426.45	1.549.90	
1022 Bank (SYB 75+SH 000.212.7)	61.616.10 S	1.093. — S	62.709.10 S	3020 Generalversammlung	3.000 — S	4.302.60 S	1.302.60 S	4.064.60 S	238. — S	10.968.15	10.968.15	17.672.95	
<b>Flüssige Mittel</b>	89.103.95 S	6.788.35 H	82.315.60 S	3030 Sekretariat	2.500 — S	952. — S	1.548. — H	1.580.95 S	628.95 H	6.704.80	6.704.80	6.704.80	
1047 Wertschriften (SYB Depot 012.830.0)	100.630. — S	10.630. — H	90.000. — S	3035 Anschaffungen	500 — S	— — —	500. — H	412.35 S	412.35 H	(20.000. —)	35.798.45	35.798.45	
1050 Transitische Aktiven	12.059.45 S	2.708.85 S	14.768.30 S	3040 Vorstand	7.000 — S	8.420.20 S	1.420.20 S	6.105.20 S	2.315. — S	35.798.45	35.798.45	35.798.45	
<b>Wertschriften+Transitorische Aktiven</b>	112.689.45 S	7.921.15 H	104.768.30 S	3050 Jugendorganisation	500 — S	171.40 S	328.60 H	— — —	171.40 S	35.798.45	35.798.45	123.076.95	
1080 Debitoren	8.291. — S	1.914. — H	6.377. — S	3060 Internationale Organisationen	500 — S	281.80 S	218.20 H	385.45 S	103.65 H	8.077.40	8.077.40	8.077.40	
<b>Debitoren</b>	8.291. — S	1.914. — H	6.377. — S	3070 Astrotagung	1.000 — H	— — —	1.000. — S	— — —	— — —	35.798.45	35.798.45	35.798.45	
<b>Total Aktiven</b>	210.084.40 S	16.623.50 H	193.450.90 S	<b>Organisation</b>	4.000 — S	1.558.20 S	2.441.80 H	2.498.90 S	940.70 H	31.12.96	31.12.96	31.12.96	
<b>Passiven</b>				<b>Verwaltung</b>	17.000 — S	15.686.20 S	1.313.80 H	15.047.45 S	638.75 S	31.12.97	31.12.97	31.12.97	
2000 TP alleinerer Art	255.95 H	4. — S	251.95 H	3100 Taxen, Steuern, usw.	1.000 — S	988.30 S	11.70 H	1.428.36 S	440.06 H	91.240.25	91.240.25	91.240.25	
2010 TP Jungmitglieder	175. — H	100. — S	75. — H	3200 Adressenwaltung	4.000 — S	2.184.60 S	1.815.40 H	2.515.25 S	330.65 H	12.074.95	12.074.95	12.074.95	
2020 TP Vollmitglieder	10.737. — H	685. — S	10.052. — H	<b>Rückstellungen</b>	1.000 — S	1.000. — S	— — —	21.000. — S	20.000. — H	1.478.20	1.478.20	1.478.20	
2030 TP Auslandmitglieder	800. — H	200. — S	600. — H	3420 Vorschlag	3.000 — H	— — —	3.000. — S	— — —	— — —	2.729.30	2.729.30	2.729.30	
2100 TP Sektionsbeiträge	— — —	— — —	— — —	<b>Vorschlag / Rückschlag</b>	2.000 — H	1.000. — S	3.000. — S	21.000. — S	20.000. — H	88.30	88.30	88.30	
<b>Transitorische Passiven</b>	11.967.95 H	989. — S	10.978.95 H	<b>Total Aufwand</b>	111.000 — S	109.170.65 S	1.829.35 H	124.626.06 S	15.455.41 H	358.70	358.70	358.70	
2180 Kreditoren	992.10 H	1.626.70 H	2.618.80 H	<b>Ertrag</b>	500 — H	250. — H	250. — S	375. — H	125. — S	352.70	352.70	352.70	
<b>Zinsen + Spenden</b>	992.10 H	1.626.70 H	2.618.80 H	4010 Jungmitglieder	18.500 — H	17.085.20 H	1.414.80 S	18.396.40 H	1.311.20 S	27.911. —	27.911. —	27.911. —	
2200 SAG-Vermögen	192.852.11 H	— — —	192.852.11 H	4020 Volmitglieder	4.000 — H	5.004.65 H	1.004.65 H	4.841.70 H	162.95 H	84.000. —	84.000. —	84.000. —	
2251 Rückstellungen	21.000. — H	19.000. — S	2.000. — H	4030 Auslandmitglieder	500 — H	— — —	500. — S	227.40 H	227.40 S	400. —	400. —	400. —	
2252 Vorschlag	16.727.76 S	— — —	16.727.76 S	4040 Buchhandel	300 — H	— — —	300. — S	— — —	— — —	352.70	352.70	352.70	
<b>Vermögen + Vorschlag</b>	197.124.55 H	19.000. — S	178.124.35 H	4050 Schulen, Uni's usw.	200 — H	— — —	200. — S	60. — H	60. — S	112.311. —	112.311. —	112.311. —	
<b>Passiven</b>	210.084.40 H	18.362.30 S	191.722.10 H	<b>Einzelmitglieder</b>	24.000 — H	22.339.85 H	1.660.15 S	23.900.50 H	1.560.65 S	(Gewinn) / Verlust	6.704.80	(6.077.40)	6.704.80
<b>Gewinn</b>	— — —	1.738.80 S	1.738.80 S	<b>Sektionsmitglieder</b>	75.000 — H	67.704. — H	7.296. — S	74.322. — H	6.618. — S	119.015.80	119.015.80	119.015.80	
4200 Auserord. Ertrag Wertschrift.	— — —	— — —	— — —	4100 Sektionsbeiträge	11.000 — H	7.803.50 H	3.196.50 S	9.675.80 H	1.872.30 S	3.024.10 H	3.024.10 H	3.024.10 H	
4210 Zinsen	5.000. — S	— — —	— — —	4220 Zinsen aus ORION-Fonds	5.000. — H	10.000. — H	15.000. — H	— — —	10.000. — H	400. —	400. —	400. —	
4230 Spenden	— — —	— — —	— — —	Zinsen + Spenden	— — —	38. — H	38. — H	— — —	— — —	38. — H	38. — H	38. — H	
<b>Total Ertrag</b>	105.000. — H	110.909.45 H	5.909.45 H	<b>Gewinn</b>	6.000. — S	20.865.60 H	14.865.60 H	9.675.80 H	11.189.80 H	3.011.15 H	3.011.15 H	3.011.15 H	
<b>ORION</b>													

# SAG-Budget 1998/1999

## ORION-Fonds

### Rechnung/Budgetvergleich 97, Budget 98, Entwurf Budget 99

Aufwand	Rechnung 1997		Budget 1997		Budget 1998 (genehmigt)		Veränderung	Nr. Bezeichnung	Eröffnungssaldo	Veränderung	Saldo
	Budget 1999 (Entwurf)	Budget 1999 (Entwurf)	Budget 1998 (genehmigt)	Budget 1998 (genehmigt)							
3000 ORION-Zeitschrift	88.582.—	89.500.—	89.500.—	89.500.—	90.000.—	—	—	1023 Anlagesparkonto (SBG 455.698.1) P)	54.987.30 S	16.902.50 S	71.889.80 S
3010 Drucksachen, Werbung	730.—	1.500.—	1.500.—	500.—	500.—	—	—	1049 Verschriftendepot (SBG 455.698.1 N6)	25.100.— S	25.000.— H	100.— S
3020 Generalversammlung	4.303.—	3.000.—	3.000.—	4.000.—	4.000.—	—	—	1051 Transititorische Aktiven	4.571.60 S	1.037.20 S	5.608.80 S
3025 Tagungen SAG	—	—	—	—	—	—	—	Wertschriften + Transititorische Aktiven	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S
3030 Sekretariat, Kässier	932.—	2.500.—	2.500.—	2.000.—	2.000.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3035 Anschaffungen	—	500.—	500.—	500.—	500.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3040 Zentral-Vorstand	8.420.—	7.000.—	7.000.—	6.500.—	6.500.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3050 Jugendorganisation	171.—	500.—	500.—	500.—	500.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3060 Internat, Organisation	282.—	500.—	500.—	500.—	500.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3070 Astrotagung	—	—	—	1.000.—	1.000.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3080 Arbeitsgruppen	1.558.—	4.000.—	4.000.—	4.000.—	4.000.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3100 Taxen, Steuern, Mieten	988.—	1.000.—	1.000.—	1.500.—	1.500.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3200 Adressverwaltung	2.185.—	4.000.—	4.000.—	2.500.—	2.500.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3410 Rückstellungen	1.000.—	1.000.—	1.000.—	1.000.—	1.000.—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
3420 VorRückschlag	1.739.—	—	—	—	—	—	—	84.658.90 S	7.060.30 H	77.598.60 S	
<b>Total Aufwand</b>	<b>110.910.—</b>	<b>115.000.—</b>	<b>115.000.—</b>	<b>109.000.—</b>	<b>107.000.—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>84.658.90 S</b>	<b>7.060.30 H</b>	<b>77.598.60 S</b>	
Ertrag	Rechnung 1997	Budget 1997	Budget 1998 (genehmigt)	Budget 1998 (genehmigt)	Budget 1999 (Entwurf)	Budget 1999 (Entwurf)	—	Nr. Bezeichnung	Saldo	Abweichung	Vorjahr Veränderung
4010-4060 Einzelmitglieder + Abonnements	22.340.—	24.000.—	24.000.—	24.000.—	24.000.—	—	—	3001 Gebühren, Spesen usw.	23.75 S	23.75 S	29.50 H
4100 Sektionen	67.704.—	75.000.—	75.000.—	70.000.—	70.000.—	—	—	3002 Beitrag an ORION-Zeitschrift	10.000.— S	10.000.— S	10.000.— S
4200 Ausserord. Ertrag Wertschriften	3.024.— <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	Ausgaben	10.023.75 S	10.023.75 S	9.970.50 S
4210 Zinsen	7.804.—	11.000.—	11.000.—	10.000.—	9.000.—	—	—	3421 Vorschlag / Rückschlag	—	—	—
4220 Zinsen aus OF	10.000.—	5.000.—	5.000.—	4.000.—	4.000.—	—	—	Vorschlag / Rückschlag	—	—	—
4230 Spenden	38.—	—	—	—	—	—	—	Aufwand	10.023.75 S	10.023.75 S	9.970.50 S
<b>Total Ertrag</b>	<b>110.910.—</b>	<b>115.000.—</b>	<b>115.000.—</b>	<b>109.000.—</b>	<b>107.000.—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4221 Zinsen aus ORION-Fonds</b>	<b>2.963.45 H</b>	<b>2.963.45 H</b>	<b>94.85 S</b>
								<b>4231 Spenden für ORION-Fonds</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
								<b>Einnahmen</b>	<b>2.963.45 H</b>	<b>2.963.45 H</b>	<b>94.85 S</b>
								<b>Ertrag</b>	<b>2.963.45 H</b>	<b>2.963.45 H</b>	<b>94.85 S</b>
								<b>Verlust</b>	<b>7.060.30 S</b>	<b>7.060.30 S</b>	<b>10.065.35 S</b>

1) Austritte von Kreuzlingen und Vaudos  
2) Anpassung der Obligationen an den Nominalwert

U. STAMPFELI, K. NIKLAUS

# SA RA A

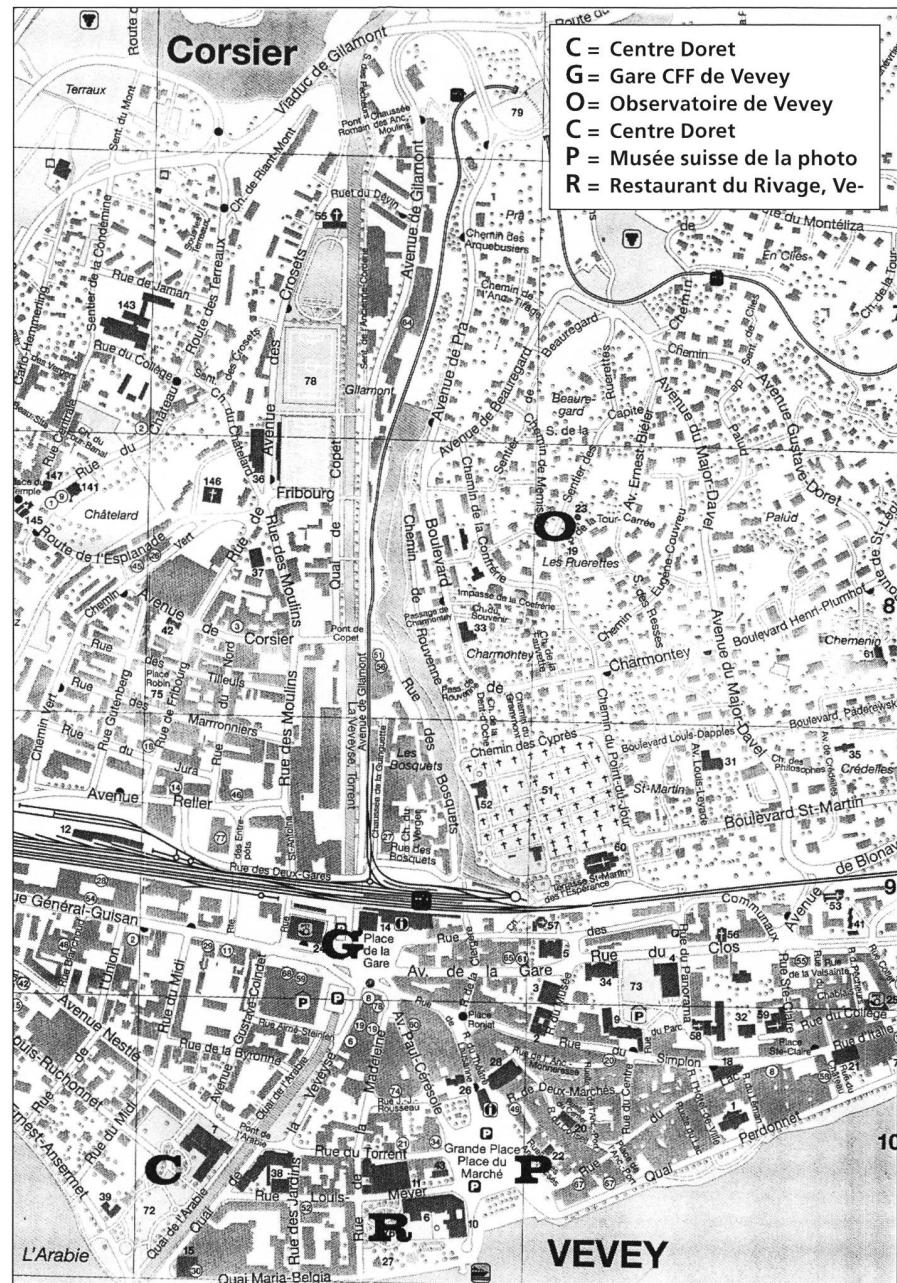
**5. Internationale  
Astronomie-Woche  
Arosa  
18.-26. Juli '98**

Beobachtungs- und Vortragswoche für Amateurastronomen mit optimalen Beobachtungsbedingungen von 2000-2700 m Höhe im bekannten Kurort Arosa/Schweiz. Leicht verständliche Referate von bestausgewiesenen Wissenschaftlern, mit denen auch der persönliche Gedankenaustausch möglich ist.

Vielfältige Vorträge: von allgemeiner Astronomie, Astrophysik bis zu den aktuellsten Projekten. Kursgeld für die gesamte Woche (ohne Kost und Logie) sFr. 250.-, Unterkunft in jeder Preiskategorie möglich.

Weitere Auskünfte beim Veranstalter:  
<http://www.lkt.iet.ethz.ch/vsa/>, e-mail:  
 lschwarz@metronet.de

**Arosa**



# Protokoll der 21. Konferenz der Sektionsvertreter der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft

vom 15. November 1997, 14.00 bis 16.30 Uhr im Bahnhofbuffet Olten

**Vorsitz:** DIETER SPÄNI, Zentralpräsident der SAG. **Anwesend:** 29 Mitglieder aus 21 Sektionen, 7 Mitglieder des ZV. **Entschuldigt:** U.STAMPFLI (ZV), A.VERDUN, P.E.MULLER, C.H.TREFZGER, W.BERSINGER, Frau D.NAEF, FERNAND ZUBER.

## Traktandum 1:

### Begrüssung durch den Präsidenten

Der Präsident begrüßt die Anwesenden auf Deutsch und Französisch erstmals in Olten, einem Verkehrsknotenpunkt der Schweiz.

## Traktandum 2:

### Protokoll der 20. Konferenz vom 16. November 1996

Das Protokoll wurde im ORION 279 auf Seite 4 der Mitteilungen publiziert. Es wird ohne Diskussion genehmigt und dem Protokollführer M.KOHL verdankt.

## Traktandum 3:

### Mitteilungen des Zentralvorstandes

– M.KOHL stellt den neu geschaffenen «Referenten-Pool» vor; eine Dienstleistung des ZV der SAG, um die Suche nach geeigneten Vorträgen zu erleichtern. Alle Sektionen werden aufgefordert, sämtliche Aktivitäten auch an die Zentralsekretärin SUE KERNEN weiterzuleiten, damit ein möglichst umfangreicher Katalog (Pool) entstehen kann.

– PHILIPP HECK kann über das erfolgreich durchgeführte Jugendweekend auf dem Grenchenberg berichten. Bedenklich stimmt die Feststellung, dass die Jugendlichen ausnahmslos nicht den ORION als Informationsquelle benutzt haben! Für weitere Anlässe soll diese Tatsache berücksichtigt werden.

– DIETER SPÄNI orientiert über die bisher nur im ZV diskutierte Reorganisation der SAG. Wichtige Neuerungen sind zwecks Transparenz der Finanzen die vollständige Trennung der ORION von der SAG-Kasse und die Einführung einer Delegiertenversammlung. Zudem erachtet man die Ernennung eines Medienbeauftragten im ZV als sehr wichtig. Genaueres folgt in den nächsten Monaten, wobei genügend Zeit für eine Diskussionsphase eingeräumt wird. Der ZV rechnet mit einer Einführung der neuen Struktur per GV 1999 (Olten).

Es wird daran erinnert, dass in den Sektionen schon wichtige Kontakte zu den Medien bestehen, welche man nutzen sollte.

– DIETER SPÄNI verleiht dem ehemaligen Präsidenten der SAG, Dr. HEINZ STRÜBIN, die goldene Nadel der SAG. Herr STRÜBIN bedankt sich mit dem Hinweis auf seine interessante Amtszeit.

## Traktandum 4:

### Kurzreferate

– M.KOHL berichtet über das Frühlings treffen der AAVSO (American Association of Variable Star Observers), welches erst zum zweiten Mal überhaupt in Europa durchgeführt wurde. Neben einem interessanten Rahmenprogramm wurden zwischen den 163 Teilnehmern aus 43 Ländern viele Kontakte geknüpft. Eindeutiges Fazit der Konferenz war die Feststellung, dass Amateure auf dem Gebiet der Veränderlichen-Forschung einiges beitragen können. M.KOHL erläutert diese Tatsache anhand einiger Beispiele.

– Der Jugendleiter der AV Aarau ROUEN LÜSCHER stellt seine Arbeit mit der Jugendgruppe jenes Vereins vor. Dabei handelt es sich um derzeit 23 Mitglieder im Alter zwischen 10 und 24 Jahren (Durchschnitt 19,6). Er berichtet über die verschiedenen Bereiche innerhalb der Jugendgruppe wie die Bildung, das Gemeinschaftserlebnis und die Hilfestellung für Jugendliche bei diesem nicht ganz gewöhnlichen Hobby. Man spürt das grosse Engagement und die Begeisterung für dieses Unternehmen.

– ANDREAS INDERBITZIN kann vom derzeitigen Stand der Vorbereitung der Astrotagung 1998 erzählen, welche unter dem Motto «Astro Amateur und Amateurin heute» stattfinden wird. Neben etwa 15 Kurzreferaten ist ein Hauptreferat geplant. Weitere Aktivitäten aus den verschiedenen Sektionen sind geplant und erwünscht (!). Angesprochen auf das erneut in den Herbstferien liegende Tagungsdatum werden die Schwierigkeiten bei der Suche nach geeigneten und so kostengünstigen Tagungszentren angeführt.

– HUGO JOST erläutert die SAG-Projekte 1997 bis 1999. Das Projekt Hale-Bopp (1997) ist dank umfangreichem Da-

tenmaterial noch nicht wie geplant in diesem Herbst abgeschlossen worden, sondern harrt der Auswertung bis etwa im Frühjahr 1998.

Für 1998 ist das Thema «Mondbeobachtung» geplant, wobei wieder besonderer Wert auf die Teilnahmемöglichkeiten für alle Beobachterkategorien gelegt wird.

Eindeutiges Thema für 1999 ist die totale Sonnenfinsternis, wobei optimale Vorbereitung und einige von der SAG organisierte Reisen angestrebt werden. Für alle Projekte sind nach Abschluss Dokumentationen über das Erreichte vorgesehen.

– Eine Neugründung an der ETH Lausanne wird von B.CONFINO vorgestellt. Seit Mai dieses Jahres existiert die Vereinigung «Callista», welcher Studenten und Personal der ETH Lausanne angehören. Die derzeit 37 Mitglieder haben sich zum Ziel gesetzt, einerseits Öffentlichkeitsarbeit zu betreiben, andererseits öffentliche wie auch vereinsinterne Beobachtungsgelegenheiten zu schaffen. Dabei werden die Sternwarten in St.Luc und gar die Anlagen des Observatoire d'Haute Provence (F) auch für professionelle Arbeiten benutzt.

– PHILIPP HECK und STEFAN MEISTER stellen im Anschluss an die Konferenz die neue Software «Real Sky» vor. Auf der Leinwand demonstrieren sie die Handhabung dieses auf 8 CDs erhältlichen Werks, welches den gesamten Nordhimmel (bis -15°) in Form von digitalisierten Fotografien enthält. Die Grenzgröße beträgt dabei etwa 19. Mag., womit eine grosse Hilfe bei der Suche nach neuen Planetoiden oder Supernovae erreicht wurde.

## Traktandum 5:

### Generalversammlung 1997

Mme THALMANN und M. DURUSSEL informieren über die für den 16./17. Mai 1998 in Vevey geplante Generalversammlung der SAG. Es werden noch weitere Kurzreferate gesucht. Die Hauptvorträge werden durch Dr. A.MAEDER (Uni Genf) zum Thema «L'Origine et l'évolution de notre univers» und einem noch zu bestimmenden deutschsprachigen Referenten gehalten. Ein «Vin d'Honneur» leitet am Samstag das für 20.00 Uhr angesetzte Nachtessen ein.

Es werden im weiteren Firmen gesucht, welche zum Thema Astronomie ausstellen möchten.

Am Sonntag ist ein Besuch im Obs. de Vevey, eine Dampfbahnfahrt nach Chambéry und ein zur freien Verfügung nutzbarer Nachmittag geplant, wobei das Fotografie-Museum besonders empfohlen wird.

**Traktandum 6:****Gedankenaustausch**

- Die Gelegenheit zum Gedankenaustausch wurde schon während des Apéros ausgiebig genutzt.
- MAURICE NYFFELER wendet sich mit dem dringenden Aufruf an die Teilnehmer mitzuhelfen, die rückläufigen Mitgliederzahlen in den Sektionen, wie auch beim ORION zu bekämpfen. Für seine Marketing- und Kommunikationsverbesserungspläne benötigt er einige

Informationen vor Ort, welche die Sektionsmitglieder bereitwillig abgeben.

Die SAG mit rund 3000 Mitgliedern soll im Laufe der nächsten Jahre als Gesellschaft mit klaren Zielen und Dienstleistungen in der Öffentlichkeit wahrgenommen werden.

**Traktandum 7:**

*Nächste Konferenz: 14. November 1998*

Die nächste Konferenz der Sektionsvertreter findet am 14. November 1998 im Bahnhofbuffet wiederum in Olten statt. Es überwiegen die Vorteile dieser Destination.

Der Präsident schliesst die Sitzung um 16.30 Uhr und dankt den Anwesenden für die Teilnahme.

Für das Protokoll

MICHAEL KOHL

Laupen ZH, 16. Nov. 1997

**VERANSTALTUNGSKALENDER / CALENDRIER DES ACTIVITÉS****April 1998**

- **1. April 1998:**  
20.00 Uhr: Vortragsreihe «Zur Entstehung unserer Welt - Mythen, Bilder, Hintergründe und musikalische Intermezzi». «Die Entstehung des Weltalls: Geschichte und Geschichten» Vortrag von Hannes Grüninger und Rainer Koch. «Das ideengeschichtliche Verhältnis von Mythos und Logos» Vortrag von Dr. Roger Egster-Ulmer. Ort: Aula der Kantonsschule Wattwil. Veranstalter: Astronomische Vereinigung Toggenburg.
- **4. April 1998:**  
«Tag der offenen Tür» der Urania-Sternwarte Zürich Ort: Urania-Sternwarte, Uraniastr. 9, Zürich.
- **13. bis 18. April 1998:**  
Elementarer Einführungskurs in die Astronomie Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Leitung: Hans Bodmer, Gossau/ZH. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.
- **20. bis 24. April 1998:**  
«Woche des offenen Daches» Ort: Sternwarte Bülach, Eschenmosen bei Bülach. Veranstalter: Astronomische Gesellschaft Zürcher Unterland.
- **20. bis 25. April 1998:**  
Aufbaukurs; 2. Teil des Elementaren Einführungskurses in die Astronomie Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Leitung: Hans Bodmer, Gossau/ZH. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.
- **24. bis 26. April 1998:**  
Frühlings-Teleskopentreffen Ort: Hasliberg/Wasserwendi (BE). Reservation: Gasthof Berghaus, 6048 Hasliberg, Tel 033/971 13 80. Veranstalter: Jan de Ligne, Felsenrainstr. 74, CH-8052 Zürich, Tel. 01/301 03 43 Info: <http://www.astroinfo.ch/events/fft/>
- **25. April 1998:**  
Nachmittag: «Astronomiesoftware im Einsatz» Vortragsnachmittag. Ort: N.N. Veranstalter: Astronomische Gesellschaft Luzern.
- **27. April 1998:**  
20.15 Uhr: «Die Entstehung des Sonnensystems» Vortrag von Prof. A. Benz, Uni Bern. Ort: Sitzungsraum des kantonalen Büros für Nationalstrassen. Veranstalter: Astronomische Gesellschaft Solothurn.
- **27. April bis 2. Mai 1998:**  
CCD-Astronomie, eine Einführung in die Praxis Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Kursleitung: Josef Schibli, Birrhard. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.

**Mai 1998**

- **8. Mai 1998:**  
19.30 Uhr: «Wie ändert sich die Strahlung der Sonne und was sind die Ursachen?» Vortrag von Dr. Claus Fröhlich, Direktor des World Radiation Center, Davos. Ort: Universität Zürich, Rämistrasse 71. Veranstalter: Gesellschaft der Freunde der Urania Sternwarte Zürich und Astronomische Vereinigung Zürich.
- **16./17. Mai 1998:**  
Generalversammlung der SAG Ort: Vevey.
- **25. Mai 1998:**  
20.15 Uhr: «Amateurbeobachtungen» Vortrag von F. Nicolet mit anschliessendem Erfahrungsaustausch. Ort: Sitzungsraum des kantonalen Büros für Nationalstrassen. Veranstalter: Astronomische Gesellschaft Solothurn.

**Juni 1998**

- **5. Juni 1998:**  
Vortrag von B. Keller Ort: Naturmuseum, Museumstrasse 32, St. Gallen. Veranstalter: Astronomische Vereinigung St. Gallen.
- **6./7. Juni 1998:**  
14. Sonnenbeobachtung der SAG Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.
- **13. Juni 1998:**  
11 bis 17 Uhr: Astrofloh '98 Ort: Foyer Kirchgemeindehaus der Johannes-Kirche, Limmatstr. 114, Zürich (Tram 4 oder 13 bis Limmatplatz). Info: <http://www.astroinfo.ch/events/afl/>
- **13./14. Juni 1998:**  
Kolloquium «Photographische Sonnenbeobachtung mit Film und CCD» Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Leitung: Hugo Jost. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.
- **20. Juni 1998:**  
Sonnenparty Ort: Sternwarte Brand, St. Gallen. Veranstalter: Astronomische Vereinigung St. Gallen.

**Juli 1998**

- **18. bis 25. Juli 1998:**  
5. Internationale Astronomie-Woche Arosa Info: Lorenz Schwarz, Schönaustr. 54, 4058 Basel, Tel. 061/692 71 46, Fax 061/267 30 12, E-Mail [lschwarz@metronet.de](mailto:lschwarz@metronet.de). Veranstalter: Volkssternwarte Schanfigg-Arosa.

**August 1998**

- **10. bis 14. August 1998:**  
«Woche des offenen Daches» Ort: Sternwarte Bülach, Eschenmosen bei Bülach. Veranstalter: Astronomische Gesellschaft Zürcher Unterland.

**September 1998**

- **21. bis 26. September 1998:**  
Elementarer Einführungskurs in die Astronomie Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Leitung: Hans Bodmer, Gossau/ZH. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.
- **28. September bis 3. Oktober 1998:**  
Die Sonne und ihre Beobachtung Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Kursleiter: Hans Bodmer, Gossau/ZH. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.

**Oktober 1998**

- **3./4. Oktober 1998:**  
Astrotagung '98 Ort: Kantonsschule Rämibühl, Rämistr. 56, Zürich. Info: Andreas Inderbitzin, Winterthurerstr. 420, 8051 Zürich, Tel. 01/322 87 36, E-Mail [inderbitzin.a@bluewin.ch](mailto:inderbitzin.a@bluewin.ch).
- **12. bis 17. Oktober 1998:**  
Einführung in die Grundzüge der Mathematik von Sonnenuhren Ort: Feriensternwarte Calina, 6914 Carona/TI. Kursleiter: Herbert Schmucki, Wattwil. Info und Anmeldung: Hans Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau, Tel. 01/936 18 30.

**August 1999**

- **13. bis 15. August 1999:**  
11. Starparty Ort: Gurnigelpass, Berner Oberland Reservation: Berghaus Gurnigel Passhöhe, 3099 Gurnigel, Tel. 031/809 04 30, Fax 031/809 14 97 Veranstalter: Peter Stüssi, Bucheggweg 3, 8302 Kloten, Tel. 01/803 20 64, 079/602 61 28, E-Mail [peter.stuessi@bluewin.ch](mailto:peter.stuessi@bluewin.ch) Info: <http://www.astroinfo.ch/sp/>

astro!nfo-Veranstaltungskalender  
HANS MARTIN SENN  
Tel. 01/312 37 75

astro!nfo-Homepage: <http://www.astroinfo.ch/>  
E-Mail [senn@astroinfo.ch](mailto:senn@astroinfo.ch)

# Astro-Amateur-Tagung 1998 (AAT '98)

Datum: Samstag 3./ Sonntag 4. Oktober 1998  
 Ort: Zürich, in der Kantonsschule Rämibühl  
 Veranstalter: Astronomische Vereinigung Zürich, AVZ  
 Patronat: Schweizerische Astronomische Gesellschaft, SAG



An der diesjährigen Astro- Amateur- Tagung (AAT '98) stellen wir Ihnen einen Ausschnitt aus der enormen Vielfalt unseres gemeinsamen Hobbys vor. Damit wollen wir die Astro- Amateure anregen, sich auch weiterhin mit neuen Bereichen zu beschäftigen und damit zur Ausbreitung unserer Freizeittätigkeit beizutragen. Dies erreichen wir am besten, wenn Amateure zu Amateuren sprechen. Wichtig ist uns, dass an der kommenden Tagung auch wieder junge Kollegen zu Wort kommen.

Die Ausschreibung der Referate hat zu einem grossen Echo geführt, so dass wir Ihnen ein vielfältiges Vortrags- und Ausstellungsprogramm anbieten können. Melden Sie sich JETZT an, um im Herbst 98 dabei zu sein, wenn wir das Thema präsentieren:

**Astro-  
AmateurIn  
heute**

## Tagungsprogramm

(Separates Programm für Begleitpersonen)

### Samstag 3. Oktober 1998

- |             |   |
|-------------|---|
| 08:30       | Eröffnung des Tagungsbüros  |
| 09:30       | Eröffnung der Tagung (AVZ/ SAG)   |
| 10:00-12:15 | <b>Erste Session</b> (5 Kurzreferate)   |
| 12:15       | Mittagessen in der Mensa der Kantonsschule Rämibühl   |
| 13:45-16:00 | <b>Zweite Session</b> (5 Kurzreferate), anschliessend Gedankenaustausch und Apéro                   |
| 18:00       | Festliches Abendessen in der Mensa der Kantonsschule Rämibühl                                       |
| 20:15-21:45 | Öffentlicher Hauptvortrag in der Aula:<br>Prof. Dr. A. Benz «Die Entstehung sonnenähnlicher Sterne» |

### Sonntag 4. Oktober 1998

- |              |   |
|--------------|---|
| 09:30- 11:00 | <b>Besuch des Planetariums Zürich im Volkshaus</b>  |
| 12:00        | Mittagessen in der Mensa der Kantonsschule Rämibühl |
| 13:45- 15:45 | <b>Dritte Session</b> (4 Kurzreferate)              |
| 16:00        | Ende der Tagung und Verabschiedung                  |

### Öffnungszeiten der Ausstellung:

- |         |          |
|---------|----------|
| Samstag | ab 09:00 |
| Sonntag | ab 11:30 |

## Übersicht Kurzreferate

(Sprache: hochdeutsch)

- «Sternbilder zum Anfassen» von Karl Oechslin,
- «Einstieg in die CCD Astronomie» von Josef Schibli,
- «Astronomie in der Primarschule» von Werner Hoffmann,
- «Hale Bopp» und «vergleichende Fotographie» von Hugo Jost,

- Zwei «Beiträge zur Sonnenbeobachtung» von Thomas K. Friedli,
- «Astronomie in der Kantonsschule» von Patrick Stagnoli,
- «Von Experimenten mit Farben zur Sonnenbeobachtung» von Dr. Guido Wohler,
- «Sternwarte Bülach» von Geri Hildebrandt,
- «Hallo, mein Name ist U Cep, Bedekungsveränderlicher» von Michael Kohl,
- «Beobachtung der Sonnenflecken mit blossem Auge» von Hans Ulrich Keller,
- «Dark- Sky Switzerland» von Philipp Heck,
- «Astrometrie: Kometen, Planetoiden und geostationäre Satelliten» von Stefano Sposetti.

► Das Anmeldeformular finden Sie in diesem ORION-Heft in der Mitte ◀

# Fritz Zwicky - 100 JAHRE

FRITZ EGGER

Am 14. Februar 1998, Tag seines hundertsten Geburtstages, fand zu Ehren des berühmten schweizerischen Astrophysikers FRITZ ZWICKY in seinem Geburtsort Mollis im Kanton Glarus eine Gedenkfeier statt, veranstaltet von der FRITZ ZWICKY-Stiftung und den Gemeindehördern. Weit über hundert Personen aus Wissenschaft und Kulturreisen, darunter Frau MARGRIT ZWICKY, Witwe des Geehrten, seine Töchter und Enkel, versammelten sich zur Eröffnung der Gedenkausstellung, zum Besuch des Grabes von ZWICKY und zu einer Ansprache von PAUL WILD, Professor der Universität Bern, ehemaliger Mitarbeiter von ZWICKY und Stiftungspräsident.

ZWICKY ist als Sohn eines Glarner Textilkaufmannes in Varna am Schwarzen Meer am 14. Februar 1898 geboren, hat die Schulen von Glarus und Zürich durchlaufen und 1922 sein Physikstudium an der ETH abgeschlossen. Seine wissenschaftliche Tätigkeit erfolgte vorwiegend am California Institute of Technology in Pasadena. Er verstarb unerwartet am 8. Februar 1974; seine Urne ist hinter der Kirche in Mollis beigesetzt.

ZWICKY hat für die Astronomie Bedeutendes geleistet: Einsatz moderner optischer und technischer Hilfsmittel (Schmidt-Kamera, 5m-Teleskop, Raketen ...), systematische Suche nach Supernovae (an der auch die Schweizer PAUL WILD und EMIL HERZOG teilnahmen), Entdeckung der Zwerggalaxien, der Lichtbrücken, der intergalaktischen Materie ... Zur Systematisierung von Problemlösungen entwickelte er die morphologische Metho-

de. Er setzte sich für eine humanere Welt ein (ORION Nr. 142, Juni 1974, S. 113; FRITZ ZWICKY, Leben und Werk, Biographie von ROLAND MÜLLER, Verlag Baeschlin Glarus 1986).

Zahlreiche Teilnehmer an der Gedenkveranstaltung kannten ZWICKY noch persönlich und drückten auf mannigfaltige Weise ihre Hochachtung vor seiner Persönlichkeit aus. Besondere Anerkennung verdient die Gemeinde Mollis als Gastgeberin für die Art und Weise, wie sie ihre berühmten Bürger ehrt; außer ZWICKY stammt auch der erste eidgenössische Fabriksinspektor FRIDOLIN SCHULER, Begründer des eidgenössischen Fabrikgesetzes von 1877, aus Mollis.

## Die Gedenkausstellung für Fritz Zwicky

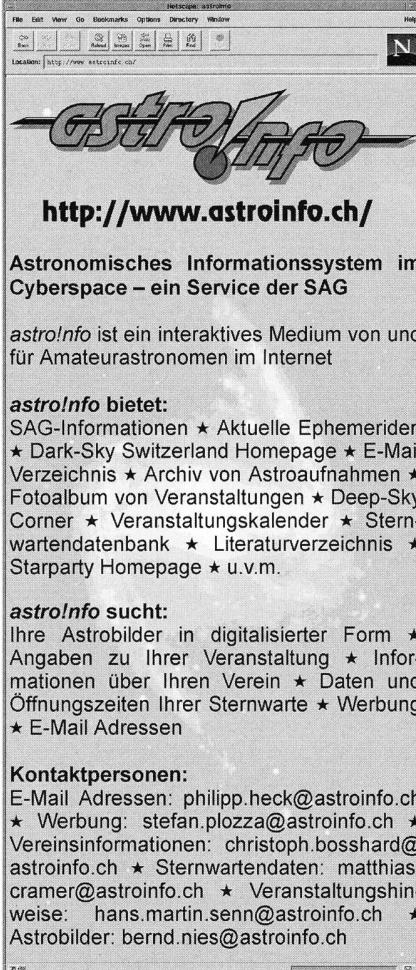
im Ortsmuseum Mollis zeigt auf zwei Stockwerken Originaldokumente, Gegenstände aus dem Nachlass und eine Übersicht über die wichtigsten Tätigkeitsbereiche ZWICKYS. Sie ist (vorläufig) bis Ende 1998 jeweils am Dienstag von 15 bis 17 Uhr geöffnet und auf Anfrage auch zu anderen Zeiten zugänglich (Telefon/Fax: 055/612 10 32). Der Ausstellungsgestalter HANSRUEDI GALLATI verdient für diese ausserordentliche Leistung ganz besondere Anerkennung.

## Die Fritz-Zwicky-Stiftung Glarus

bezuweckt die fortwährende Sammlung, Betreuung und Auswertung des astrophysikalischen, astronomischen und morphologischen Lebenswerkes von Professor ZWICKY wie die Aufbewahrung

wichtiger Teile seines Briefwechsels. Sie führt diesen Sommer ein morphologisches Seminar zum Thema «Arbeitslosigkeit» durch, dessen Resultate in einer Schlusstagung am 14. November 1998 in Glarus vorgestellt werden.

FRITZ EGGER  
Coteaux 1, CH-2034 Peseux



**astroinfo** ist ein interaktives Medium von und für Amateurastronomen im Internet

**astroinfo bietet:**

- SAG-Informationen
- Aktuelle Ephemeriden
- Dark-Sky Switzerland Homepage
- E-Mail Verzeichnis
- Archiv von Astroaufnahmen
- Fotoalbum von Veranstaltungen
- Deep-Sky Corner
- Veranstaltungskalender
- Sternwartendatenbank
- Literaturverzeichnis
- Starparty Homepage
- u.v.m.

**astroinfo sucht:**

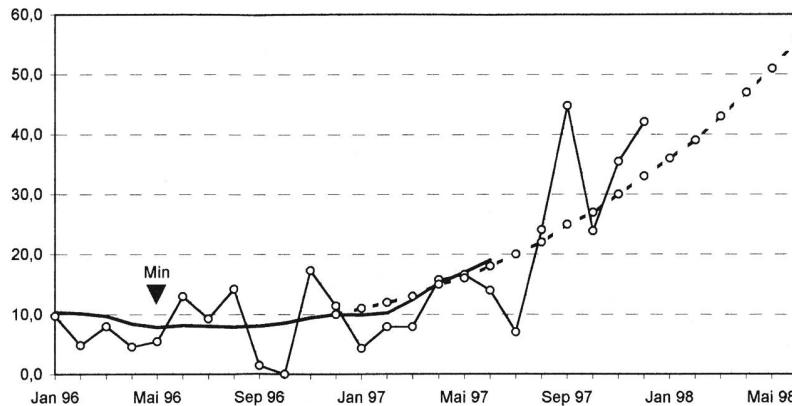
- Ihre Astrobilder in digitalisierter Form
- Angaben zu Ihrer Veranstaltung
- Informationen über Ihren Verein
- Daten und Öffnungszeiten Ihrer Sternwarte
- Werbung
- E-Mail Adressen

**Kontaktpersonen:**

- E-Mail Adressen: philipp.heck@astroinfo.ch
- Werbung: stefan.piazza@astroinfo.ch
- Vereinsinformationen: christoph.bosshard@astroinfo.ch
- Sternwartendaten: matthias.cramer@astroinfo.ch
- Veranstaltungshinweise: hans.martin.senn@astroinfo.ch
- Astrobilder: bernd.nies@astroinfo.ch

## Swiss Wolf Numbers 1997

MARCEL BISSEGGER, Gasse 52, CH-2553 Safnern



November

Mittel: 36

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
38 60 46 37 44 46 37 28 18 19

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
30 23 25 44 38 34 42 41 44 36

21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31  
34 28 49 37 20 25 37 28 38 43

Dezember

Mittel: 43

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
52 39 50 16 32 37 40 58 67 76

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
76 57 52 49 48 28 31 19 13 26

21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31  
31 39 41 38 40 34 35 34 53 52 44